

Mappa Campi

Project:

Period:

Location:

Interviewers:



FRIEDRICH
SCHILLER
UNIVERSITY
JENA

seit 1558



Austrian Academy of Sciences
Vanishing Languages and Cultural Heritage
Dr. Ignaz Seipel-Platz 2
1010 Vienna
Austria

[Vanishing Languages and Cultural Heritage \(VLACH\)](#)
Österreichische Akademie der Wissenschaften
Wohllebengasse 12-14
A-1040, Vienna, Austria
T +43 1 515813802
vlach@oeaw.ac.at



Phonogrammarchiv
Österreichs wissenschaftliches
audiovisuelles Archiv

Content

ARHIVA Itinerary	3
ARHIVA Persons	10
ARHIVA Locations	48
ARHIVA Contacts	60
ARHIVA Comments	64

ARHIVA Itinerary

ARHIVA Itinerary

ARHIVA Itinerary

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
🎭 pseudonym			

sex (M – F – O)			
⭐ year of birth			
🇹🇼 🏳️ 🏳️ ethnic / we group			
✡ ✡ ✞ religion			

🇹🇼 mother tongue			
🇹🇼 🇪🇸 further languages			
📝 📚 education			
🎸 member of ensemble?			
🛠 profession			
💡 special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👨 origin / parents			
👵 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
❖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👭 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
❖ member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
✡ ✡ ✡ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
✡ ✡ ✡ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
🎭 pseudonym			

sex (M – F – O)			
⭐ year of birth			
🇹🇼 🏳️ 🏳️ ethnic / we group			
✡ ✡ ✞ religion			

🇹🇼 mother tongue			
🇹🇼 🇮🌐 further languages			
📝 📚 education			
🎸 member of ensemble?			
🛠 profession			
💡 special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👴👴 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂈 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤佤 further languages			
✍ ☐ education			
❖ member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
✡ ✡ ✡ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂈 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤佤 further languages			
✍ ☐ education			
❖ member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
✡ ✡ ✡ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
❖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			

sex (M – F – O)			

	location region		
	location region		

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



memo			
family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
vulgo			
pseudonym			

sex (M – F – O)			
year of birth			
ethnic / we group			
religion			

mother tongue			
further languages			
education			
member of ensemble?			
profession			
special knowledges			

born in	location region		
grew up	location region		
origin / parents			
origin / grandparents			
family status			
location(s) where living			
contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂈 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤佤 further languages			
✍ ☐ education			
❖ member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
✡ ✡ ✡ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
🎭 pseudonym			

sex (M – F – O)			
⭐ year of birth			
🇹🇼 🇺🇸 🇮🇪 ethnic / we group			
✡️ ✡️ ✝ religion			

🇹🇼 mother tongue			
🇹🇼 🇪🇸 further languages			
📝 📚 education			
🎸 member of ensemble?			
🛠 profession			
💡 special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👨 origin / parents			
👵 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
🎭 pseudonym			

sex (M – F – O)			
⭐ year of birth			
🇹🇼 🏳️ 🏳️ ethnic / we group			
✡ ✡ ✞ religion			

🇹🇼 mother tongue			
🇹🇼 🇮🇷 further languages			
📝 📚 education			
🎸 member of ensemble?			
🛠 profession			
💡 special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👨 origin / parents			
👵 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			

sex (M – F – O)			

	location region		
	location region		

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂈 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤佤 further languages			
✍ ☐ education			
📌 member of ensemble?			
❖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

Persons

Location:

Data:



📌 memo			
➡ family name			
birth name if different			
given name			
further given names			
names in other languages if different			
👤 vulgo			
➲ pseudonym			

sex (M – F – O)			
★ year of birth			
佤 𠂇 𠂇 ethnic / we group			
☪ ✡ ✞ religion			

佤 mother tongue			
佤 佤 further languages			
✍ ☐ education			
❖ member of ensemble?			
✖ profession			
● special knowledges			

👶 born in	location region		
🧒 grew up	location region		
👫 origin / parents			
👪 origin / grandparents			
💑 family status			
🏡 location(s) where living			
📞 ✉ contact data			

Notices, contents of AFV

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

ARHIVA Locations

Offizieller Name	
Region	
Gemeinde	
Alte Namen	
Namen anderer Sprachen	
Einwohner heute	
Toponyme der Umgebung	
Höhenlage	
Ethnische Struktur	
Geschichte	
Aufnahmen Video	
Aufnahmen Audio	
Aufnahmen Fotos	
Links	
Comments	

Contacts

Contacts

Contacts

Contacts

Comments

Comments

Mappa Campi



FRIEDRICH
SCHILLER
UNIVERSITY
JENA

seit 1558



Austrian Academy of Sciences
Vanishing Languages and Cultural Heritage
Dr. Ignaz Seipel-Platz 2
1010 Vienna
Austria

[Vanishing Languages and Cultural Heritage \(VLACH\)](#)
Österreichische Akademie der Wissenschaften
Wohllebengasse 12-14
A-1040, Vienna, Austria
T +43 1 515813802
vlach@oeaw.ac.at

ÖAW
ÖSTERREICHISCHE
AKADEMIE DER
WISSENSCHAFTEN

